

UMOWA Nr

zawarta W Warszawie, pomiędzy:

Województwem Mazowieckim, NIP 113-245-39-40, REGON 015528910, z siedzibą w Warszawie przy ul. Jagiellońskiej 26, 03-719 Warszawa, zwanym w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”,
reprezentowanym przez:

...

a

...

zwanym w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”, **reprezentowanym przez:**

...

łącznie zwanymi dalej: „**Stronami**”

Do umowy, zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 1605 z późn.zm.) nie stosuje się przepisów tej ustawy.

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest opracowanie merytoryczne, graficzne, druk i dostawa 3 000 sztuk ulotek, w ramach promocji bezpieczeństwa wśród kierowców, zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia(dalej „OPZ”), stanowiącym załącznik nr. 1 do niniejszej umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot umowy, wskazany w ust. 1, zgodnie z wymogami określonymi w OPZ i warunkami niniejszej umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia projektu ulotki przed jej wydrukowaniem celem akceptacji.
4. Zamawiający w ciągu 3 dni roboczych może wnieść uwagi do projektu ulotki o , którym mowa w ust. 3.
5. Wykonawca po uwzględnieniu uwag Zamawiającego, zobowiązany jest do ponownego przedstawienia projektu celem akceptacji przez Zamawiającego.
6. Zamawiający zobowiązuje się do akceptacji projektu ulotki w ciągu 3 dni roboczych.
7. Po akceptacji projektu ulotki a przed rozpoczęciem wydruku całej partii zamówienia, Wykonawca zobowiązuje się do dostarczenia próbnego wydruku ulotki do siedziby Zamawiającego tj.: Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie Wydział Bezpieczeństwa Publicznego ul. Władysława Skoczylasa 4, 03-469 Warszawa.
8. Próbny wydruk ulotki zostanie zaakceptowany w ciągu 3 dni od daty doręczenia do siedziby Zamawiającego na adresy mailowe wskazane przez Wykonawcę w § 6 ust. 2.

9. W przypadku uwag Zamawiającego do próbnego druku, Wykonawca w ciągu 5 dni roboczych, ponownie wykona próbę i prześle ją do siedziby Zamawiającego.
10. Próby wykonywane będą przez Wykonawcę do momentu akceptacji przez Zamawiającego maksymalnie 3 razy z uwzględnieniem uwag Zamawiającego.
11. Na ulotce niezbędne jest umieszczenie logotypu marki Mazowsze, zgodnie z Systemem Identyfikacji Wizualnej Marki Mazowsze, zaakceptowanej przez Biuro Marki i Wizerunku Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie. Przesłaniem projektu do akceptacji do Biura Marki i Wizerunku zajmą się osoby wskazane do kontaktu w umowie. Logotyp do pobrania wraz z wytycznymi dotyczącymi stosowania go znajduje się na stronie www.mazovia.pl w zakładce Samorząd-> Marka Mazowsze oraz pod linkiem <https://mazovia.pl/pl/samorzad/marka-mazowsze/>.

§ 2

1. Wykonawca zobowiązuje się do dostarczenia i przekazania Zamawiającemu ulotek opisanych w § 1 w ciągu 15 dni roboczych od momentu zaakceptowania ich próbnego wydruku, o którym mowa w § 1 ust. 7-10.
2. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć ulotki na własny koszt w miejsce wskazane w OPZ, po wcześniejszym ustaleniu terminu i godziny dostawy z Zamawiającym.
3. Rozładunek nastąpi w miejsca wcześniej wskazane przez Zamawiającego tj. Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie Wydział Bezpieczeństwa Publicznego ul. Władysława Skoczylasa 4, 03-469 Warszawa w godzinach 9:00 – 14:00.
4. Dostarczone ulotki powinny być dokładnie opisane (liczba sztuk ulotek w danej paczce, numeracja paczki). Waga każdej paczki nie powinna przekraczać 10 kg.
5. Stwierdzenie wykonania przedmiotu umowy nastąpi na podstawie protokołu odbioru podpisanego przez upoważnionych przedstawicieli Stron w ciągu 3 dni roboczych od daty dostarczenia przedmiotu umowy.
6. Do podpisania protokołu odbioru wyznacza się:
 - 1) Ze strony Zamawiającego
 - 2) Ze strony Wykonawcy
7. Stwierdzone podczas odbioru ulotek braki ilościowe i jakościowe Wykonawca uzupełni niezwłocznie, nie później niż w terminie 5 dni roboczych od dnia ich stwierdzenia.
8. O brakach w dostawie ulotek Wykonawca zostanie poinformowany drogą elektroniczną na adres wskazany w § 6 ust. 2 niezwłocznie po ich stwierdzeniu.
9. Po uzupełnieniu przez Wykonawcę braków, o których mowa w ust. 7, Strony ponownie przystąpią do czynności określonych w ust. 5.

§ 3

1. Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 ust. 1 przysługuje wynagrodzenie brutto (z VAT) w kwocie (słownie: ...) tj. netto (słownie: ...).
2. Wynagrodzenie uwzględnia wszystkie koszty Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu umowy.
3. Wykonawcy nie przysługuje żadne inne roszczenie o dodatkowe wynagrodzenie lub świadczenie. Nieprzewidziane w umowie, ani roszczenie o zwrot kosztów poniesionych w związku z wykonywaniem umowy.
4. Zapłata wynagrodzenia zostanie dokonana po wykonaniu przedmiotu umowy, na podstawie potwierdzonego i podpisanego przez Strony protokołu odbioru, bez wniesionych uwag

i zastrzeżeń, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy na podstawie poprawnie wystawionej faktury VAT zawierającej m.in. poniższe dane:

- a) **Nabywca:** Województwo Mazowieckie ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa, NIP: 113-245-39-40;
 - b) **Odbiorca:** Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa, NIP: 113-245-39-40;
 - c) **numer niniejszej umowy.**
5. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć, za pośrednictwem operatora lub drogą elektroniczną, poprawnie wystawioną fakturę VAT w ciągu 14 dni licząc od dnia podpisania protokołu odbioru, o którym mowa w § 2 ust. 5.
 6. Województwo zobowiązuje się dokonać zapłaty wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, przelewem, w terminie 14 dni od daty doręczenia Województwu prawidłowo wystawionej faktury, na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w ust. 8 oraz wskazany na fakturze.
 7. W przypadku przekazania faktury VAT drogą elektroniczną, należy ją wysłać na adresy mailowe wskazane przez Zamawiającego w § 6 ust. 1.
 8. Wykonawca oświadcza, że posiada rachunek bankowy ujawniony w wykazie podatników VAT służący wyłącznie do celów rozliczeń z tytułu prowadzonej przez niego działalności gospodarczej o numerze i który będzie wskazany w dokumencie księgowym o którym mowa w ust. 4. Zmiana numeru rachunku nie stanowi zmiany niniejszej umowy a jedynie wymaga powiadomienia o tym fakcie Zamawiającego pismem (w formie papierowej) lub elektronicznej, z podpisem osoby upoważnionej do podpisania niniejszej umowy w imieniu Wykonawcy.
 9. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wstrzymania płatności w przypadku braku rachunku bankowego lub jego zmiany w wykazie podatników VAT, bez wcześniejszego powiadomienia Wykonawcy, do czasu uzupełnienia informacji przez Wykonawcę.
 10. Za datę dokonania płatności Strony będą uważały datę przekazania przez Zamawiającego polecenia przelewu do banku prowadzącego jego rachunek.
 11. postanowienia umowy, o których mowa w ust. 8 i 9 dotyczą Wykonawcy, który jest podatnikiem VAT.

§ 4

W przypadku gdy Wykonawca skorzysta przy wykonaniu przedmiotu umowy z pomocy osób trzecich, ponosi pełną odpowiedzialność za podjęte przez nich działania jak za swoje własne.

§ 5

1. Strony ustalają następujące zasady odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy:
 - 1) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
 - a) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy – w wysokości 1% kwoty wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki licząc od następnego dnia po upływie terminu realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w § 2 ust. 1,
 - b) za odstąpienie od umowy, przez którąkolwiek ze stron, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 20% wynagrodzenia brutto, określonego w § 3 ust. 1,

- c) za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy w terminie określonym w § 2 ust. 1, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1;
 - 2) Wykonawca wyraża zgodę na dokonanie potrącenia kar umownych przez Zamawiającego, o których mowa w pkt 1 z należnego mu wynagrodzenia;
 - 3) jeżeli szkoda wyrządzona Zamawiającemu z powodu niewykonania lub nienależytego wykonania albo odstąpienia od umowy przewyższy wysokość kar umownych, o których mowa w postanowieniach umowy, Zamawiający może dochodzić od Wykonawcy różnicy pomiędzy wysokością uiszczonych kar, a rzeczywiście zaistniałą szkodą;
 - 4) przez nienależyte wykonanie umowy Strony rozumieją również niedostarczenie przez Wykonawcę przedmiotu umowy zgodnie z § 2 ust. 2-3 oraz niezgodne z § 2 ust. 4 przygotowanie przedmiotu umowy;
 - 5) zastrzega się, że łączna wysokość kar umownych należnych w związku z niniejszą umową nie może przekroczyć 30% wynagrodzenia brutto, określonego w § 3 ust. 1.
2. Wykonawca nie może dokonać cesji żadnych praw lub przeniesienia obowiązków wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich bez zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie.

§ 6

1. Osobą upoważnioną do kontaktu ze strony Wykonawcy w sprawach związanych z realizacją niniejszej umowy są:
 - 1)
2. Osobami upoważnionymi do kontaktu ze strony Zamawiającego w sprawach związanych z realizacją niniejszej umowy są:
 - 1)

§ 7

Wykonawca oświadcza, że zgodnie z art. 24 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), (Dz. Urz. UE. L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.; dalej zwanego RODO) wdrożył środki techniczne i organizacyjne, mające na celu zapewnienie zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami RODO.

§ 8

1. Wykonawca zobowiązuje się do:
 - 1) nieujawniania i nierozpowszechniania w jakiegokolwiek formie informacji uzyskanych podczas realizacji Umowy, w trakcie jej trwania i po jej zakończeniu, jakiegokolwiek osobie trzeciej lub podmiotowi trzeciemu, z wyjątkiem organów do tego upoważnionych, na ich pisemne żądanie;
 - 2) zachowania w tajemnicy oraz nierozpowszechniania treści dokumentów wewnętrznych, danych, informacji lub plików otrzymanych drogą elektroniczną lub na nośniku danych, udostępnionych przez Zamawiającego, w trakcie trwania Umowy i po jej zakończeniu oraz usunięcia ich kopii po zakończeniu realizacji usługi.
2. W przypadku wykrycia przez Zamawiającego, że Wykonawca postępuje niezgodnie z treścią Umowy, Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego przywrócenia stanu zgodności.

3. Obowiązek ochrony informacji poufnych spoczywa na Wykonawcy zamówienia, niezależnie od formy ich przekazania przez Zamawiającego (w tym w formie przekazu ustnego, dokumentu lub zapisu na komputerowym nośniku informacji).
4. Wykonawca oświadcza, że osoby skierowane przez niego do realizacji zamówienia zostaną zobowiązane do dbałości o bezpieczeństwo wszelkich informacji oraz danych osobowych uzyskanych lub wytworzonych w związku z realizacją umowy, a w szczególności do zachowania tych informacji oraz danych osobowych w poufności, zarówno w trakcie obowiązywania umowy, jak i po jej zakończeniu.

§ 9

1. Wykonawca przenosi na zasadzie wyłączności na Zamawiającego, a Zamawiający nabywa autorskie prawa majątkowe do dzieła wytworzonego w trakcie realizacji przedmiotu umowy, zwanego dalej „Dziełem” obejmujące prawo do nieograniczonego korzystania i rozporządzania nim oraz zezwala Zamawiającemu na wykonywanie autorskich praw zależnych.
2. Dzieło i jego wyniki nie mogą być udostępniane osobom trzecim bez zgody Zamawiającego.
3. W związku z ust. 1 przeniesienie praw następuje na niżej wymienionych polach eksploatacji:
 - a) korzystania z Dzieła na własny użytek;
 - b) publikowania Dzieła;
 - c) utrwalania Dzieła;
 - d) udostępniania i przekazywania osobom trzecim Dzieła.
4. Wszelkie materiały i informacje uzyskane przez Wykonawcę w związku z realizacją umowy, nie będące danymi ogólnodostępnymi, mogą być wykorzystane tylko w celu realizacji umowy. Wykonawca będzie zachowywał zasady najściślejszej poufności w stosunku do wszystkich ww. informacji.

§ 10

1. Administratorem danych osobowych osób reprezentujących Wykonawcę oraz osób wskazanych przez Wykonawcę jako osoby do kontaktu jest Województwo Mazowieckie, którego dane kontaktowe to: Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie, ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa, tel. (22) 5979-100, email: urząd_marszalkowski@mazovia.pl, ePUAP: /umwm/SkrytkaESP.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można się kontaktować pisząc na adres wskazany w ust. 1 lub adres e-mail: iod@mazovia.pl.
3. Dane osobowe:
 - a) osób reprezentujących Wykonawcę będą przetwarzane na podstawie obowiązku prawnego, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych – dalej RODO), wynikającego z przepisów prawa określających umocowanie do reprezentowania – w zakresie ważności umów i właściwej reprezentacji stron. Podane tych danych jest warunkiem zawarcia umowy lub ważności podejmowanych czynności,

- b) osób wskazanych przez Wykonawcę, jako osoby do kontaktu/realizacji umowy (imię i nazwisko, służbowe dane kontaktowe, miejsce pracy) będą przetwarzane w prawnie uzasadnionym interesie, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. f RODO, w celu realizacji niniejszej umowy/przebiegu postępowania. Dane zostały podane przez Stronę w ramach zawieranej umowy/prowadzonego postępowania.
4. Dane osobowe, o których mowa w ust. 1, mogą zostać udostępnione podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa oraz podmiotom świadczącym obsługę administracyjno-organizacyjną Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie oraz będą przechowywane nie dłużej niż to wynika z przepisów ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.

§ 11

1. Datą zawarcia umowy jest data złożenia oświadczenia woli o jej zawarciu przez ostatnią ze Stron.
2. Umowa zostaje zawarta w formie elektronicznej/hybrydowej
3. Wszelkie zmiany postanowień umowy wymagają, pod rygorem nieważności, sporządzenia aneksu w formie właściwej dla zawarcia umowy, chyba że niniejsza umowa stanowi inaczej.
4. W sprawach nieuregulowanych umową zastosowanie mają przepisy ustawy Kodeks cywilny oraz inne przepisy powszechnie obowiązujące.
5. W przypadku zaistnienia między Stronami sporu wynikającego z niniejszej umowy, sądem właściwym dla jego rozstrzygnięcia będzie sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
6. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że fakt zawarcia Umowy, dane go identyfikujące w zakresie nazwy/ imienia i nazwiska oraz wynagrodzenia określonego w § 3 ust. 1 umowy stanowią informację publiczną i mogą być udostępniane w trybie ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902), na co wyraża on zgodę.
7. Integralną część umowy stanowią:
 - 1) Załącznik nr. 1 Opis przedmiotu zamówienia;
 - 2) Załącznik nr. 2 Protokół odbioru.

Zamawiający:

Wykonawca:

¹Dział 754, rozdział 75495, § 4300 Zadanie



Załącznik nr 1 do umowy

nr

z dnia.....

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem umowy jest opracowanie merytoryczne, graficzne, druk i dostawa ulotek w ramach promocji bezpieczeństwa wśród kierowców.

Parametry techniczne:

1. Format rozłożony A4 (297x210) składany do A6 (148x105)
2. Nakład 3 000 sztuk;
3. Papier- kreda błysk, minimum 130 gr., zadruk dwustronny pełnokolorowy 4/4, brak numeracji stron, margines 5 mm od krawędzi;
4. Ulotki będą wiązane po 500 szt. gumką – gotowe do dystrybucji;

Zamówienie obejmować będzie:

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa opracowania merytorycznego, opracowania graficznego, druku i dostawy ulotek w ramach promocji bezpieczeństwa wśród kierowców.
2. Przekazanie Zamawiającemu praw majątkowych i licencji umożliwiających Zamawiającemu dysponowanie przygotowanymi materiałami na własne potrzeby w celu promocji bezpieczeństwa wśród kierowców.
3. Wymagania Zamawiającego odnośnie opracowania merytorycznego i graficznego:
 - 1) kluczowe informacje merytoryczne dotyczące zasad udzielania pierwszej pomocy, zasad ruchu drogowego w tym obowiązujących prędkości w danych obszarach zamieszkania oraz na różnego rodzaju drogach, profilaktyki zagrożeń jazdy pod wpływem alkoholu lub innych substancji psychoaktywnych, rozproszenie podczas jazdy np. na skutek używania telefonu komórkowego;
 - 2) część graficzna stanowić będzie do 50% objętości całej ulotki;
 - 3) ulotka musi być logiczna, zaplanowana i przejrzysta oraz zawierać zwięzły przekaz: zdania krótkie, najlepiej równoważniki zdań. Wykonawca musi

używać jasnego i prostego języka, ulotka musi przyciągać uwagę (należy zadbać o oryginalność oraz atrakcyjność wizualną), całość ulotki musi być stylistycznie i graficznie spójna;

- 4) teksty powinny zostać napisane prostym i zrozumiałym językiem przy jednoczesnym zachowaniu waloru informacyjnego. Styl i język musi być dostosowany do specyfiki ulotki. Rozmieszczenie tekstu musi być zaplanowane;
 - 5) Zamawiający zastrzega sobie prawo do weryfikacji tekstów oraz żądania poprawy. Wykonawca ma obowiązek uwzględnić wszystkie uwagi Zamawiającego;
 - 6) Wykonawca zredaguje tekst ulotki (ulotka musi być poprawna stylistycznie i edytorsko) oraz przedłoży Zamawiającemu celem akceptacji;
 - 7) na ulotce niezbędne jest umieszczenie logotypu marki Mazowsze, zgodnie z Systemem Identyfikacji Wizualnej Marki Mazowsze, zaakceptowanej przez Biuro Marki i Wizerunku Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie. Przesłaniem projektu do akceptacji do Biura Marki i Wizerunku zajmą się osoby wskazane do kontaktu w umowie. Logotyp do pobrania wraz z wytycznymi dotyczącymi stosowania go znajduje się na stronie www.mazovia.pl w zakładce Samorząd-> Marka Mazowsze oraz pod linkiem <https://mazovia.pl/pl/samorzad/marka-mazowsze/>;
 - 8) ostateczny układ ulotki podlega zatwierdzeniu przez Zamawiającego;
4. Przed rozpoczęciem wydruku pełnej partii zamówienia, Wykonawca zobowiązany jest do próbnego wydruku 1 szt. ulotki i dostarczenie do siedziby Zamawiającego. Akceptacja nastąpi w ciągu 3 dni od daty dostarczenia próbki do Zamawiającego.
 5. W przypadku uwag Zamawiającego do próbnego druku, Wykonawca w ciągu 5 dni roboczych, ponownie wykona próbę z uwzględnieniem zgłoszonych uwag i prześle ją do siedziby Zamawiającego.
 6. Próby wykonywane będą przez Wykonawcę do momentu akceptacji przez Zamawiającego maksymalnie 3 razy z uwzględnieniem uwag Zamawiającego.
 7. Wydruk i dostarczenie ulotek do siedziby Zamawiającego wraz z rozładunkiem do miejsca wskazanego przez wyznaczonego pracownika Zamawiającego. Adres dostawy to: Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie Wydział Bezpieczeństwa Publicznego ul. Władysława Skoczylasa 4, 03-469 Warszawa.

8. Dostarczony przedmiot umowy powinien być dokładnie opisany (liczba sztuk w danej paczce, numeracja paczki). Waga każdej paczki nie powinna przekraczać 10 kg.
9. Stwierdzenie wykonania przedmiotu umowy nastąpi na podstawie protokołu odbioru podpisanego przez upoważnionych przedstawicieli Stron.
10. Zamawiający może przekazać jako inspirację graficzną dotychczas stworzone projekty w ramach podnoszenia poziomu bezpieczeństwa.

Załącznik nr 2 do umowy
nr
z dnia.....

PROTOKÓŁ ODBIORU

Sporządzony w dniu.....2024 r. w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie przy ul. z udziałem :

..... – działającej/go w imieniu Zamawiającego (Województwa Mazowieckiego)
i

.....– działającej/go w imieniu Wykonawcy (.....)

W dniu 2024 roku Zamawiający dokonał odbioru dostawy 3 000 sztuk ulotek informacyjnych w ramach promocji bezpieczeństwa wśród kierowców.

Dostawę zrealizowano zgodnie z umową nrzawartą w dniu między ww. Stronami.

Uwagi Zamawiającego/Wykonawcy:

.....
.....
.....

Niniejszy protokół stanowi podstawę wystawienia faktury za dostarczone ulotki, na zasadach określonych w ww. umowie.

Zamawiający:

Wykonawca: